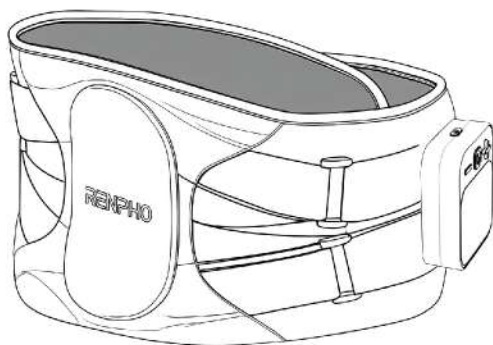


RENPHO

User Manual



Model: R-HAP65

Emberace Dorsi

CONTENTS

- ENGLISH 01-11

- DEUTSCH 12-22

- FRANÇAIS 23-33

- ITALIANO 34-44

- ESPAÑOL 45-55



IMPORTANT:

Read this manual carefully before first use and keep it in a convenient place for future reference.

	DANGER
	Hot Surfaces.

DANGER		
• Do not sit on the pad.	• Do not use while sleeping. • Never put the pad under the body.	• Do not fold the pad. • Avoid sharp folds, as it may damage the product.

ICONS



This guide contains important information about using, operating, and storing the product. Please read it through and note that non-observance of these instructions can result in serious injury or damage to the product.



WARNING

These notes must be observed to prevent any damage to the product.



CAUTION

These notes must be observed to prevent any injury to the user.



NOTE

These notes provide useful additional information on the installation or operation.



CAUTION

To reduce the risk of burns, electric shock and fire, this pad must be used in accordance with the following instructions.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS DEVICE.

1. This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. The device must not be located immediately below a socket-outlet.
5. When storing the device, allow it to cool down before folding.
6. Do not crease the device by placing items on top of it during storage.
7. Examine the device frequently for signs of wear or damage.
8. The device is for home use only and is not intended for any medical, diagnostic, or therapeutic purposes. Its design and function are solely focused on daily comfort and relaxation, rather than any medical use.
9. Do not use the device if wet.
10. This device must not be used by persons insensitive to heat and other very vulnerable persons who are unable to react to overheating.
11. The device is not to be used by young children over the age of three unless the controls have been pre-set by a parent or guardian, or the child has been adequately instructed on how to operate the controls safely.
12. Do not use if folded or creased.
13. Do not use this device with an infant, an immobile person, or a person with poor blood circulation.
14. Do not tuck in the wired area of this device.
15. Do not use dry-cleaning fluid on this device, cleaning solvents may have a deteriorating effect on the insulation of the heating element.
16. Do not route electrical cords on the device. Do not allow the cords to be pinched.
17. When in use, keep the control away from drafty areas that may become damp or wet such as an open window.
18. Do not poke the device with pins - They may damage the electric wiring.

19. Be sure that this device is used on an alternating-current supply circuit of the proper voltage.
20. Turn off or unplug when not in use.
21. Excessive heating may result from folding device when in actual use.
22. If improper operation of this device is observed, discontinue its use immediately and consult RENPHO Customer Service regarding its repair.
23. Do not tuck the device or supply cord in a sofa or other furniture. All portions of the device should be visible at all times.
24. Wrapping of the cord around the controller may damage the cord. Loop loosely when storing.

DANGER - to reduce the risk of burns, electric shock and fire, this device must be used in accordance with the following instructions.

1. Do not destroy.
2. Do not use while sleeping.
3. Do not use on an infant.
4. This device is not to be used on or by an invalid. Sleeping or unconscious person, or a person with poor blood circulation unless carefully attended.
5. Do not use on areas of insensitive skin.
6. Burns can occur regardless of control setting, check skin under the device frequently.
7. Do not use in an oxygen atmosphere (applies to hospital devices).
8. Do not use pins or other metallic means to fasten this device in place.
9. Do not sit on or crush the device - avoid sharp folds.
10. Never pull this device with the supply cord.
11. Do not use the cord as a handle.
12. Carefully examine the inner cover before each use. Discard the device if the inner covering shows any sign of deterioration.

About the Battery

1. Do not expose the device or battery to excessive temperatures.
2. Be aware of the risk of terminals of the battery-operated device or battery being short-circuited by metal objects.
3. This device contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the device shall be properly disposed of.
4. Do not dismantle, open or shred battery.
5. Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
6. In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
7. Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or product

- manual for proper charging instructions.
8. Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
 9. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
 10. CAUTION - The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not recharge, disassemble, heat above 100°C (212°F).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ABOUT THE PRODUCT

1. WHAT'S IN THE BOX

Emberace Dorsi × 1

Extension Strap × 1

USB-C Charging Cable × 1

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product Name: Heating Pad

Model: R-HAP65

Input: 5V $\equiv$ 2A

Rated Power: 10 W

Battery Voltage: DC 3.7V

Battery Capacity: 4000mAh 14.8Wh

Auto-off Time: 20 min

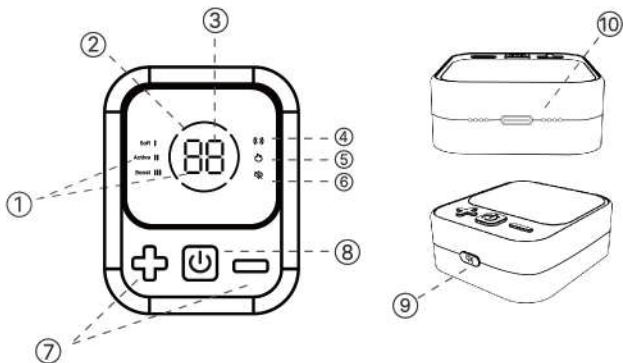
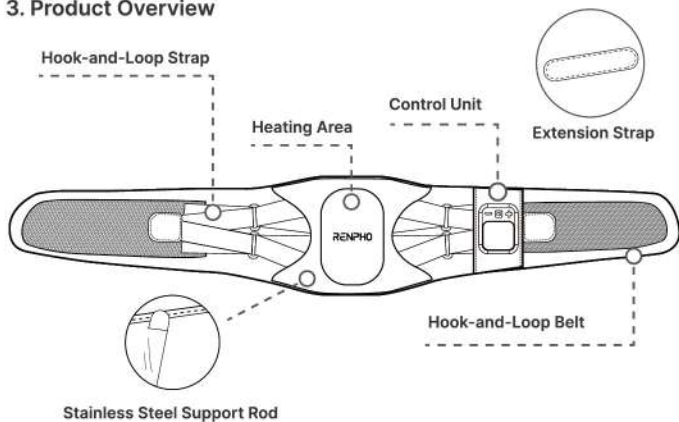
Extension Strap Length: 13.8 in / 35 cm

Product Size: 43.3 × 8.5 in / 110 × 21.5 cm

Temperature Range: 104°F - 140°F / 40°C - 60°C

Applicable Waist Circumference: 25.6 - 55 in / 65 - 140 cm

3. Product Overview



1. Vibration Level Indicator
2. Battery Indicator
3. Heat Level Indicator
4. Vibration On Indicator
5. Heat On Indicator

6. Audio Off Indicator
7. Heat Button
8. Power / Vibration Button
9. Audio Button
10. USB-C Charging Port

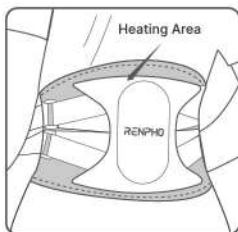
USING THE DEVICE

Before Use

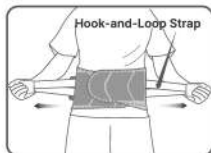
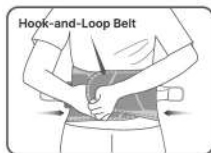
- * Wear thinner clothing and place the device on the clothing to use it instead of using it directly on your skin.
- * Keep the control unit side facing outward during use.

1. Wear the Device

Step 1: Position the heating area over your spine at the lower back.

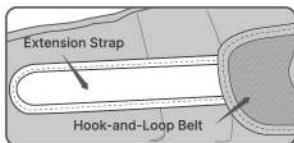


Step 2: Firmly and evenly pull both sides of the hook-and-loop belt and the hook-and-loop strap around your waist, overlapping them securely across your abdomen.



2. Use the Extension Strap (For Larger Waist Circumference)

Connect the extension strap to the hook-and-loop belt, then follow the instructions in "1. Wear the Device".



BUTTON INTRODUCTION

Button	Operation
	Press and hold to turn On / Off the device. Press to increase / decrease the vibration level: L1 (Soft) (default), L2 (Active), L3 (Boost) and L0 (Off).
	Press to increase the heat level: H1, H2, H3 (default), H4, H5 and H0 (Off).
	Press to decrease the heat level: H4, H3 (default), H2, H1, and H0 (Off).
	Press and hold to turn the audio On (default) / Off.

BATTERY INDICATOR

Battery Level	Indicator
70% - 100%	Solid Green
40% - 70%	Solid Yellow
5% - 40%	Solid Red
<5%	Flashing Red

CLEANING & MAINTENANCE

1. Use a wet towel or brush to clean the surface of the device.
2. To store the device, loosely roll it toward the straps, loop the straps over the rolled ends, and then store the device in a cool, dry, dark place after each use. Avoid sharply folding the device.

BUTTON INTRODUCTION

Problem	Cause	Solution
The device stops working suddenly.	Batteries are weak or depleted.	Charge the device and restart it.
	20-min auto-off timer is activated.	Restart the device if needed.
No heating or insufficient heating	No temperature / low heat is selected.	Adjust the heat level.
	The device needs time to warm up.	Allow up to 1 minute to heat up.
	The device is overheating.	Built-in overheat protection. Allow the device to cool down and restart it.
Fail to turn on the device.	Batteries are weak or depleted.	Charge the device and restart it.
	Power Button was pressed for only a short duration.	Press and hold the Power Button to turn on the device.
Slow charging / no charging.	Use other types of charging cables.	Use the provided charging cable only.
Feels too hot.	Higher heat level is selected.	Adjust to a lower heat level.
	The device was used directly on the skin.	Wear thinner clothing and place the device over the clothing.
The device does not conform comfortably to your abdominal curve.	The support rods are applying excessive pressure to your body.	Remove the support rods to relieve pressure.

WARRANTY POLICY

Your RENPHO product purchase is covered by a one-year limited manufacturer warranty from the date of delivery.

For warranty terms and conditions, please visit:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Note: Product registration is not required for the warranty.

If you choose not to register your product, it will not diminish the product warranty.

CUSTOMER SERVICE

Please feel free to contact us if you have any questions or concerns. RENPHO Customer Service Team guarantees a quick response and hassle-free solutions to any issue you may have within business hours.

-  **TEL: +44(0)7434 666088 (UK ONLY)**
Monday-Friday 9:00AM-5:00PM (GMT)
+1(844) 417 0149 (US&CA)
Monday-Friday 9:00AM-4:30PM
1800 MY RENPHO (1800 69 7367) (AU ONLY)
Monday-Friday 9:00AM-6:00PM (AEST)
+49 40 23969285 (DE ONLY)
Monday-Friday 9:00AM-6:00PM (CET)
-  **Email: support-eu@renpho.com (UK&EU)**
support@renpho.com (US&CA)
support-au@renpho.com (AU)

*For defective products or the return of items, please contact us with your order number within the specified warranty period. DO NOT dispose of any product parts as they may be required for inspection/repair.

FCC Regulatory Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ISED Regulatory Compliance

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

1. Meaning of the crossed-out wheeled bin symbol



The crossed-out wheeled bin symbol means that you are legally obliged to dispose of these appliances separately from unsorted municipal waste, i.e. old appliances must be disposed of separately from household waste. Batteries or rechargeable batteries that are not permanently installed must be removed beforehand and disposed of separately.

2. Options for returning old appliances

Owners of WEEE can return or collect it within the framework of the possibilities set up and available by public waste management authorities to ensure proper disposal.



1. The symbol of the crossed-out garbage can on batteries or accumulators indicates that they must not be disposed of in household waste at the end of their life.
2. You are legally obliged to return old batteries and accumulators after use. You can do this free of charge at a collection point in your area. Addresses of suitable collection points can be obtained from your city or local government.
3. Batteries may contain substances that are harmful to the environment and human health. The separate collection and recycling of old batteries and accumulators is intended to avoid negative effects on the environment and human health.
4. Please avoid the generation of waste from old batteries as far as possible, e.g. Please avoid littering public spaces by not carelessly leaving batteries or electrical and electronic equipment containing batteries.



Hereby, Shenzhen Ruiyi Business Technology Co., Ltd. declares that this equipment complies with Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU, Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, and other relevant provisions. The full text of the Declaration of Conformity can be obtained at the following internet address:
<https://renpho.eu/pages/compliance-data>



WICHTIG:

Lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem geeigneten Ort auf.

	⚠ GEFAHR
	Heiße Oberflächen.

⚠ GEFAHR		
		
• Setzen Sie sich nicht auf das Kissen.	• Verwenden Sie es nicht beim Schlafen. • Legen Sie das Kissen niemals unter den Körper.	• Falten Sie das Kissen nicht. • Meiden Sie starkes Falten, da dies das Produkt beschädigen kann.

SYMBOLE



Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über die Verwendung, den Betrieb und die Lagerung des Produkts. Bitte lesen Sie sie durch und beachten Sie, dass die Nichtbeachtung dieser Anweisungen zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen kann.



WARNUNG!

Diese Hinweise müssen beachtet werden, um Schäden am Produkt zu vermeiden.



ACHTUNG

Diese Hinweise müssen beachtet werden, um Verletzungen des Benutzers zu vermeiden.



HINWEIS

Diese Hinweise liefern nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.



ACHTUNG

Um das Risiko von Verbrennungen, Stromschlägen und Bränden zu verringern, muss dieses Produkt in Übereinstimmung mit den folgenden Anweisungen verwendet werden.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DIESES PRODUKT BENUTZEN.

1. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt bzw. in der Verwendung des Produkts unterwiesen.
2. Kinder sollten das Produkt nur unter Aufsicht verwenden, um sicherzustellen, dass sie nicht damit spielen.
3. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, ist es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich fachkundigen Person zu ersetzen, um jegliche Gefahren zu vermeiden.
4. Achten Sie darauf, das Produkt nicht direkt unter einer Steckdose einzusetzen.
5. Lassen Sie das Produkt zur Aufbewahrung abkühlen, bevor Sie es falten.
6. Achten Sie darauf, das Produkt nicht zu knicken, indem Sie während der Aufbewahrung Gegenstände darauf legen.
7. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung.
8. Das Produkt ist ausschließlich für den Heimgebrauch und nicht für medizinische, diagnostische oder therapeutische Zwecke bestimmt. Sein Design und seine Funktionalität sind einzig auf täglichen Komfort und Entspannung ausgerichtet und dienen nicht medizinischen Zwecken.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht in nassem Zustand.
10. Dieses Produkt darf nicht von Personen mit geringer Wärmeempfindlichkeit bzw. anderen äußerst empfindlichen Personen, die nicht fähig sind, auf Überhitzung zu reagieren, verwendet werden.
11. Das Produkt darf nicht von Kindern über drei Jahren benutzt werden, es sei denn, die Bedienelemente wurden von einem Elternteil oder einer Aufsichtsperson eingestellt oder das Kind wurde ausreichend in die sichere Bedienung der Bedienelemente eingewiesen.
12. Nicht gefaltet oder geknickt verwenden.
13. Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Kleinkindern, bewegungsunfähigen Personen oder Personen mit schlechtem Blutkreislauf.

14. Decken Sie den verkabelten Bereich dieses Produkts nicht ab.
15. Verwenden Sie keine chemische Reinigungsflüssigkeit für dieses Kissen, da Reinigungsmittel die Isolierung des Heizelements beeinträchtigen können.
16. Führen Sie keine Stromkabel durch das Kissen. Achten Sie darauf, die Kabel nicht einzuklemmen.
17. Halten Sie die Steuerung während des Gebrauchs von zugigen Bereichen fern, wo sie Feuchtigkeit oder Nässe ausgesetzt ist, z. B. an offenen Fenstern.
18. Stecken Sie keine Stifte in das Gerät - diese könnten die elektrische Leitung beschädigen.
19. Vergewissern Sie sich, dass dieses Produkt an einem Wechselstromkreis mit entsprechender Spannung betrieben wird.
20. Bei Nichtgebrauch ausschalten oder den Netzstecker ziehen.
21. Durch das Zusammenfallen des Kissens während des Gebrauchs kann es zu übermäßiger Erwärmung kommen.
22. Sollten Sie einen Fehlbetrieb dieses Produkts bemerken, beenden Sie sofort den Gebrauch und wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an den RENPHO-Kundendienst.
23. Verstauen Sie das Produkt oder das Netzkabel nicht in einem Sofa oder einem anderen Möbelstück. Sämtliche Teile des Produkts sollten zu jeder Zeit sichtbar sein.
24. Ein Umwickeln des Netzkabels um das Steuergerät könnte Schäden am Kabel verursachen. Wickeln Sie es beim Aufbewahren möglichst locker auf.

GEFAHR – Um das Risiko von Verbrennungen, Stromschlägen und Bränden zu verringern, muss dieses Produkt gemäß den folgenden Anweisungen verwendet werden.

1. Nicht zerstören.
2. Nicht während des Schlafens verwenden.
3. Nicht bei Säuglingen anwenden.
4. Dieses Produkt darf nicht bei oder von Kranken oder verwendet werden. Schlafende oder bewusstlose Person oder Person mit schlechter Durchblutung, wenn sie nicht sorgfältig betreut wird.
5. Nicht auf unempfindlicher Haut anwenden.
6. Unabhängig von der Steuerungseinstellung kann es zu Verbrennungen kommen. Überprüfen Sie die Haut unter dem Produkt regelmäßig.
7. Nicht in einer Sauerstoffatmosphäre verwenden (gilt für Krankenhauseinlagen).
8. Verwenden Sie keine Nadeln oder andere metallische Mittel, um dieses Produkt zu befestigen.
9. Setzen Sie sich nicht auf das Produkt und drücken Sie es nicht zusammen –

vermeiden Sie scharfe Knicke.

10. Ziehen Sie das Produkt niemals am Netzkabel.
11. Verwenden Sie das Kabel nicht als Griff.
12. Prüfen Sie die Innenabdeckung vor jedem Gebrauch sorgfältig. Entsorgen Sie das Produkt, wenn die Innenhülle Anzeichen einer Beschädigung aufweist.

Über die Batterie

1. Setzen Sie das Gerät oder den Akku nicht übermäßigen Temperaturen aus.
2. Beachten Sie das Risiko, dass die Anschlüsse des batteriebetriebenen Geräts oder des Akkus durch metallische Gegenstände kurzgeschlossen werden können.
3. Dieses Gerät enthält nicht austauschbare Batterien. Wenn die Batterie am Ende ihrer Lebensdauer ist, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden.
4. Akku nicht zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
5. Setzen Sie Zellen oder Akkus keinen mechanischen Stößen aus.
6. Sollte eine Zelle undicht sein, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen. Waschen Sie bei Kontakt die betroffene Stelle mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
7. Sekundärzellen und Akkus müssen vor dem Gebrauch aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät und lesen Sie die Anweisungen zum richtigen Laden in den Anweisungen des Herstellers oder im Produkthandbuch.
8. Lassen Sie den Akku nicht über einen längeren Zeitraum aufladen, wenn Sie ihn nicht verwenden.
9. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Zellen oder Akkus mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erzielen.
10. **ACHTUNG** – Bei dem in diesem Gerät verwendeten Akku besteht bei unsachgemäßer Handhabung die Gefahr eines Brandes oder einer Verätzung. Nicht aufladen, zerlegen, über 100 °C (212 °F) erhitzen.

VERWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN

ÜBER DAS GERÄT

1. LIEFERUMFANG

Embrace Dorsi × 1

Verlängerungsgurt × 1

USB-C-Ladekabel × 1

2. TECHNISCHE DATEN

Produktname: Heizkissen

Modell: R-HAP65

Eingangsstrom: 5 V $\equiv$ 2 A

Nennleistung: 10 W

Akkuspannung: Gleichstrom 3,7 V

Akkukapazität: 4000 mAh 14,8 Wh

Automatischer Abschalttimer: 20 Min.

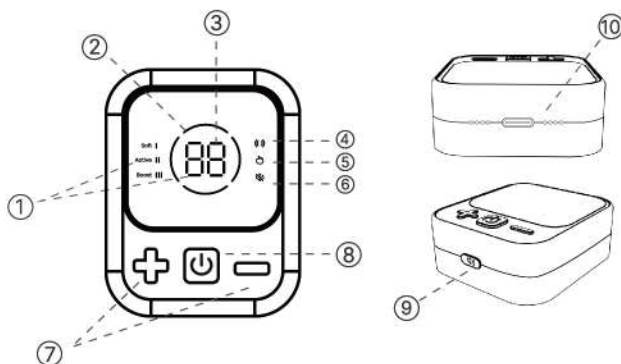
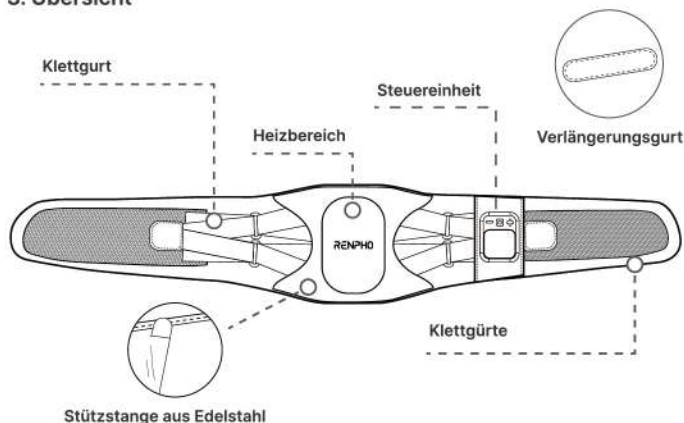
Länge des Verlängerungsgurts: 35 cm / 13,8 Zoll

Produktgröße: 110 × 21,5 cm / 43,3 × 8,5 Zoll

Temperaturbereich: 40 °C – 60 °C / 104 °F – 140 °F

Anwendbarer Taillenumfang: 65 – 140 cm / 25,6 – 55 Zoll

3. Übersicht



1. Vibrationsstufenanzeige
2. Akkuanzeige
3. Heizstufenanzeige
4. Vibration-Ein-Anzeige
5. Wärme-Ein-Anzeige

6. Audio-Aus-Anzeige
7. Beheizungstaste
8. Ein-/Ausschalter / Vibrationstaste
9. Audio-Taste
10. USB-C-Ladeanschluss

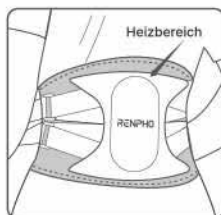
GEBRAUCH DES GERÄTS

Vor dem Gebrauch

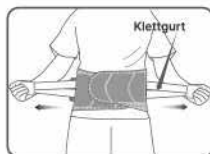
- * Tragen Sie dünnere Kleidung und legen Sie das Gerät zur Anwendung auf die Kleidung, anstatt es direkt auf der Haut anzuwenden.
- * Halten Sie die Seite der Steuereinheit während des Gebrauchs nach außen gerichtet.

1. Gerät anlegen

Schritt 1: Positionieren Sie den Heizbereich über Ihrer Wirbelsäule im unteren Rückenbereich.

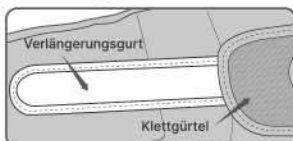


Schritt 2: Ziehen Sie beide Seiten des Klettgürtels und des Klettgurts fest und gleichmäßig um Ihre Taille und legen Sie sie über Ihren Bauch hinweg sicher übereinander.



2. Verwenden Sie den Verlängerungsgurt (für einen größeren Taillenumfang)

Befestigen Sie den Verlängerungsgurt am Klettgürtel und folgen Sie dann den Anweisungen unter „1. Gerät anlegen“.



TASTENEINFÜHRUNG

Taste	Betrieb
	Drücken und halten Sie, um das Gerät ein-/auszuschalten. Drücken Sie, um die Vibrationsstufe zu erhöhen/verringern: L1 (Sanft) (Standard), L2 (Aktiv), L3 (Boost) und L0 (Aus).
	Drücken Sie, um die Heizstufe zu erhöhen: H1, H2, H3 (Standard), H4, H5 und H0 (Aus).
	Drücken Sie, um die Heizstufe zu verringern: H4, H3 (Standard), H2, H1 und H0 (Aus).
	Drücken und halten Sie, um den Ton ein- (Standard) bzw. auszuhalten.

AKKUANZEIGE

Akkustand	Anzeige
70% - 100%	Durchgehend grünes Licht
40% - 70%	Durchgehend gelbes Licht
5% - 40%	Durchgehend rotes Licht
< 5%	Blinkendes rotes Licht

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Verwenden Sie ein feuchtes Handtuch oder eine Bürste, um die Oberfläche des Geräts zu reinigen.
2. Um das Gerät aufzubewahren, rollen Sie es locker in Richtung der Gurte, legen Sie die Gurte über die aufgerollten Enden und bewahren Sie das Gerät nach jedem Gebrauch an einem kühlen, trockenen und dunklen Ort auf. Vermeiden Sie ein starkes Knicken des Geräts.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät schaltet sich plötzlich aus.	Die Akkus sind schwach oder leer.	Laden Sie das Gerät auf.
	Der Timer für die automatische Abschaltung ist aktiviert.	Starten Sie das Gerät erneut.
Keine oder unzureichende Heizung.	Es wurden keine Temperatur oder geringe Wärme ausgewählt.	Stellen Sie die Heizstufe ein.
	Das Gerät benötigt Zeit zum Aufwärmen.	Das Gerät benötigt Zeit zum Aufwärmen. Warten Sie nach dem Einschalten 1 Minute.
	Das Gerät überhitzt.	Eingebauter Überhitzungsschutz. Lassen Sie das Gerät abkühlen und starten Sie es neu.
Das Einschalten des Geräts ist fehlgeschlagen.	Die Akkus sind schwach oder leer.	Laden Sie das Gerät auf.
	Power Button was pressed for only a short duration.	Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
Langsames Laden / kein Laden.	Die Ein-/Aus-Taste wurde nur für kurze Zeit gedrückt.	Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Ladekabel.
Fühlt sich zu heiß an.	Es ist eine höhere Heizstufe ausgewählt.	Hitze auf eine niedrigere Stufe einstellen.
	Das Gerät wurde direkt auf der Haut angewendet.	Tragen Sie dünnere Kleidung und platzieren Sie das Gerät über der Kleidung.
Das Gerät passt sich nicht bequem Ihrer Bauchkontur an.	Die Stützstangen üben übermäßigen Druck auf Ihren Körper aus.	Nehmen Sie die Stützstangen ab, um den Druck zu mindern.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für Ihren RENPHO-Produktkauf gilt eine zweijährige beschränkte Herstellergarantie ab Lieferdatum.

Die Garantiebedingungen finden Sie unter:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Hinweis: Für die Garantie ist keine Produktregistrierung erforderlich. Wenn Sie Ihr Produkt nicht registrieren, wird die Produktgarantie dadurch nicht beeinträchtigt.

KUNDENDIENST

Bei Fragen oder Bedenken stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Das RENPHO-Kundenservice-Team garantiert eine schnelle Antwort und problemlose Lösungen für jedes Problem, das Sie haben, innerhalb der Geschäftszeiten.

 **TEL: +49 40 23969285 (DE ONLY)**
Monday-Friday 9:00AM-6:00PM (CET)

 **Email: support-eu@renpho.com (UK&EU)**

* Bei defekten Produkten oder der Rücksendung von Artikeln kontaktieren Sie uns bitte mit Ihrer Bestellnummer innerhalb der angegebenen Garantiezeit. Entsorgen Sie KEINE Produktteile, da diese möglicherweise für die Inspektion/Reparatur benötigt werden.

1. Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

2. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten (EAR)

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist.



1. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass sie am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.
2. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenlos bei einer Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer Stadt oder Gemeinde.
3. Batterien können Substanzen enthalten, die für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sind. Durch die getrennte Sammlung und Wiederverwertung alter Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.
4. Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfall aus Altbatterien so weit wie möglich. Vermeiden Sie z. B. die Vermüllung öffentlicher Plätze, indem Sie Batterien oder elektrische und elektronische Geräte, die Batterien enthalten, nicht achtlos zurücklassen.



Hiermit erklärt Shenzhen Ruiyi Business Technology Co. Ltd. dass dieses Gerät mit der Richtlinie 2014/30/EU, der Richtlinie 2011/65/EU, und anderen relevanten Bestimmungen übereinstimmt. Der vollständige Text der Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse abgerufen werden:
<https://renpho.eu/pages/compliance-data>



IMPORTANT:

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant utilisation et le conserver pour le consulter ultérieurement.

	 DANGER
	Surfaces Chaudes.

 DANGER		
 • Ne vous asseyez pas sur le coussin.	 • Ne l'utilisez pas en dormant. • Ne placez jamais le coussin sous votre corps.	 • Ne pliez pas le coussin. • Faites en sorte que les plis ne soient pas trop serrés, car cela pourrait endommager le produit.



ICÔNES

Ce guide contient des informations importantes sur l'utilisation, le fonctionnement et le stockage du produit. Veuillez le lire dans son intégralité et noter que le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou endommager le produit.



AVERTISSEMENT

Ces remarques doivent être respectées afin d'éviter d'endommager le produit.



ATTENTION

Ces remarques doivent être respectées afin d'éviter toute blessure à l'utilisateur.



REMARQUE

Ces notes fournissent des informations complémentaires utiles sur l'installation ou le fonctionnement de l'appareil.



ATTENTION

Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocution et d'incendie, ce produit doit être utilisé conformément aux instructions suivantes.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes atteintes d'un handicap (condition physique, sensorielle ou cognitive réduite), ou des personnes n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires pour l'utiliser en toute sécurité, à moins qu'elles ne soient correctement supervisées ou instruites par une personne responsable.
2. Les enfants doivent être sous surveillance pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Si le chargeur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou une personne qualifiée pour éviter tout risque.
4. L'appareil ne doit pas être situé juste en dessous d'une prise de courant.
5. Laisser le coussin refroidir avant de le plier pour le ranger.
6. Ne pas placer des objets sur le coussin durant le stockage afin de ne pas le froisser.
7. Examiner fréquemment le produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
8. Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement et n'est pas destiné à des fins médicales, diagnostiques ou thérapeutiques. Sa conception et sa fonction sont uniquement axées sur le confort et la détente au quotidien, plutôt que sur un usagemédical.
9. Ne pas utiliser le coussin lorsqu'il est mouillé.
10. Ne pas utiliser si vous êtes insensible à la chaleur ou si vous êtes trop vulnérable pour réagir en cas de surchauffe.
11. Ne pas utiliser sur de jeunes enfants (plus de trois ans), à moins que les commandes n'aient été préréglées par un parent ou un tuteur ou que l'enfant n'ait reçu des instructions adéquates sur la manière d'utiliser le coussin en toute sécurité.
12. Ne pas utiliser plié ou froissé.
13. Ne pas utiliser ce produit sur un nourrisson, une personne impotente ou une personne ayant une mauvaise circulation sanguine.
14. Ne pas stocker les fils dans la zone d'enroulement du coussin.
15. Ne pas utiliser de liquide de nettoyage à sec sur le coussin, car les solvants peuvent détériorer l'isolation de l'élément chauffant.

16. Ne pas faire passer de cordons électriques sur la compresse. Ne pas plier les cordons en angles.
17. Lors de l'utilisation, garder la commande à l'écart des zones sujettes aux courants d'air pouvant devenir humides ou être mouillées, comme une fenêtre ouverte par exemple.
18. Ne pas piquer le coussin avec des épingles, car elles pourraient endommager le câblage électrique.
19. S'assurer que le coussin est utilisé sur un circuit d'alimentation en courant alternatif de tension appropriée.
20. Éteindre ou débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
21. Une chaleur excessive peut se dégager de la compresse pliable lors de son utilisation.
22. En cas de mal fonctionnement de ce coussin, cesser immédiatement son utilisation et consulter le service clientèle de RENPHO pour le faire réparer.
23. Ne pas mettre le produit ou le cordon d'alimentation dans un canapé ou un autre meuble. Toutes les parties du produit doivent être visibles à tout moment.
24. Enrouler le cordon autour de la commande peut l'endommager. Enrouler le cordon sans serrer pour ranger le produit.

DANGER – Pour réduire les risques de brûlures, de choc électrique et d'incendie, ce produit doit être utilisé conformément aux instructions suivantes:

1. Ne pas détruire.
2. Ne pas utiliser pendant le sommeil.
3. Ne pas utiliser sur un nourrisson.
4. Ce produit ne doit pas être utilisé sur ou par une personne invalide, endormie ou inconsciente, ou une personne ayant une mauvaise circulation sanguine, à moins d'être soigneusement surveillée.
5. Ne pas utiliser sur des zones sensibles de la peau.
6. Des brûlures peuvent survenir quel que soit le réglage de contrôle ; vérifier fréquemment la peau au contact du produit.
7. Ne pas utiliser dans une atmosphère oxygénée (s'applique aux compresses d'hôpitaux).
8. Ne pas utiliser d'épingles ou d'autres objets métalliques pour tenir ce produit en place.
9. Ne pas s'asseoir sur le produit ou l'écraser – éviter les plis prononcés.
10. Ne jamais tirer ce produit par le cordon d'alimentation.
11. Ne pas utiliser le cordon comme poignée.
12. Examiner attentivement la surface intérieure avant chaque utilisation. Se débarrasser du produit si la surface intérieure montre un signe quelconque de détérioration.

À propos de la batterie

1. N'exposez pas l'appareil ou la batterie à des températures excessives.
2. Soyez conscient du risque de court-circuiter les bornes de l'appareil fonctionnant sur batterie ou la batterie elle-même avec des objets métalliques.
3. Cet appareil contient des batteries non remplaçables. Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil doit être correctement mis au rebut.
4. Ne pas démonter, ni ouvrir ni déchiqueter la batterie.
5. Ne pas soumettre les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
6. En cas de fuite de la batterie, il ne faut pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, il faut laver la zone touchée avec une grande quantité d'eau et consulter un médecin.
7. Les piles secondaires et les batteries doivent être chargées avant utilisation. Il faut toujours utiliser le chargeur approprié et se reporter aux instructions du fabricant ou au manuel du produit pour obtenir des instructions de charge appropriées.
8. Ne pas laisser une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
9. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les piles ou les batteries plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.
10. ATTENTION – La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas de mauvaise manipulation. Ne pas recharger, ni démonter, ni chauffer à une température supérieure à 100 °C (212 °F).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

À PROPOS DE L'APPAREIL

1. CONTENU

Emberace Dorsi × 1

Sangle d'extension × 1

Câble de recharge USB-C × 1

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom du produit : coussin chauffant

Modèle : R-HAP65

Alimentation : 5 V DC $\overline{\text{---}}$ 2 A

Puissance nominale : 10 W

Tension de la batterie : 3,7 V DC

Capacité de la batterie : 4000 mAh, 14,8 Wh

Extinction automatique : 30 min

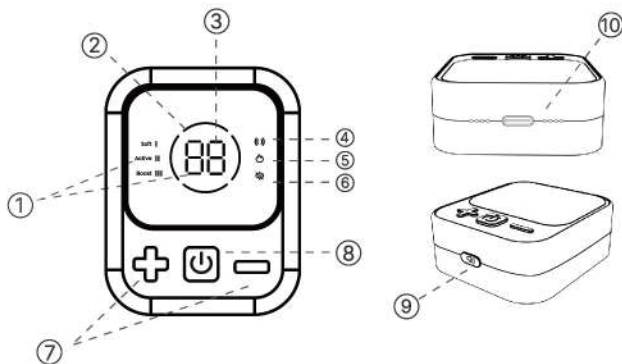
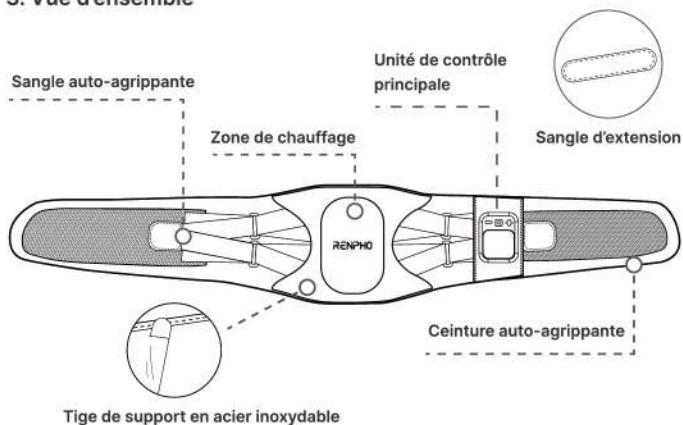
Longueur de la sangle d'extension : 35 cm / 13,8 po

Dimensions du produit : 110 × 21,5 cm / 43,3 × 8,5 po

Plage de températures : 40 °C à 60 °C (104 °F à 140 °F)

Tour de taille applicable : 65 - 140 cm (25,6 - 55 po)

3. Vue d'ensemble



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Indicateur du niveau de vibrations | 6. Indicateur de l'extinction du son |
| 2. Indicateur de la batterie | 7. Bouton du chauffage |
| 3. Indicateur de température | 8. Bouton Mise en marche / Vibrations |
| 4. Indicateur de l'activation des vibrations | 9. Bouton du son |
| 5. Indicateur de l'activation du chauffage | 10. Port de charge USB-C |

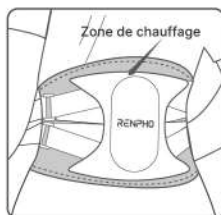
UTILISATION DE L'APPAREIL

Avant utilisation

- * Portez des vêtements fins et placez l'appareil sur le vêtement pour l'utiliser plutôt que de l'utiliser directement sur votre peau.
- * Le côté de l'unité de contrôle doit être orienté vers l'extérieur pendant l'utilisation.

1. Porter l'appareil

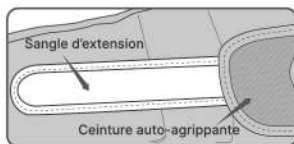
Étape 1 : placez la zone chauffante sur votre colonne vertébrale au niveau du bas du dos.



Étape 2 : tirez fermement et uniformément les deux côtés de la ceinture auto-agrippante et de la sangle auto-agrippante autour de votre taille, en les faisant se chevaucher solidement sur votre ventre.



2. Utilisez la sangle d'extension (pour les tours de taille plus importants)
Connectez la sangle d'extension à la ceinture auto-agrippante, puis suivez les instructions de la section « 1. Porter l'appareil ».



PRÉSENTATION DES BOUTONS

Bouton	Utilisation
	Maintenez appuyé pour allumer/éteindre l'appareil.
	Appuyez sur ce bouton pour augmenter ou diminuer le niveau des vibrations : L1 (léger) (par défaut), L2 (actif), L3 (puissant) et L0 (désactivé).
	Appuyez sur ce bouton pour augmenter le niveau de chaleur : H1, H2, H3 (par défaut), H4, H5 et H0 (désactivé).
	Appuyez sur ce bouton pour diminuer le niveau de chaleur : H4, H3 (par défaut), H2, H1, et H0 (désactivé).
	Appuyez longuement sur ce bouton pour activer (par défaut) ou désactiver le son.

INDICATEUR DE LA BATTERIE

Niveau de la batterie	Indicateur
70% - 100%	Vert fixe
40% - 70%	Jaune fixe
5% - 40%	Rouge fixe
< 5%	Rouge clignotant

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Utiliser une serviette humide ou une brosse pour nettoyer la surface de l'appareil.
2. Lorsque vous souhaitez ranger l'appareil, enroulez-le sans le serrer en direction des sangles, passez les sangles sur les extrémités enroulées, puis rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et à l'abri de la lumière après chaque utilisation. Éviter de tordre et de plier brusquement le coussin.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil s'éteint brusquement.	Les piles sont faiblement chargées ou déchargées.	Rechargez l'appareil.
	La minuterie d'extinction automatique s'est déclenchée.	Redémarrez l'appareil si nécessaire.
Pas de chauffage ou chauffage Insuffisant.	Pas de température / Chaleur faible sélectionnée.	Réglez le niveau de chaleur.
	L'appareil a besoin de temps pour chauffer.	Patientez 1 minute après avoir allumé l'appareil.
	L'appareil surchauffe.	Protection intégrée contre la surchauffe. Laissez l'appareil refroidir, puis redémarrez-le.
Impossible d'allumer l'appareil.	La batterie est faiblement chargée ou Déchargée.	Rechargez l'appareil.
	Le bouton d'alimentation n'a été enfoncé que pendant une courte durée.	Appuyez plus longtemps sur le bouton de mise en marche pour allumer/éteindre l'appareil.
Charge lente/Pas de Charge.	Utilisez un autre câble de recharge.	Utilisez le câble de charge Fourni.
L'appareil chauffe trop.	Le niveau de chaleur sélectionné est trop élevé.	Baissez le niveau de chaleur.
	L'appareil est utilisé directement sur la peau.	Portez des vêtements fins et placez l'appareil sur les vêtements.
L'appareil ne suit pas correctement la courbure du ventre.	Les barres de soutien exercent une pression excessive sur le corps.	Retirez les tiges de soutien pour soulager la pression.

GARANTIE

Votre appareil RENPHO est protégé par une garantie fabricant de deux ans qui débute à la date de livraison.

Pour retrouver les conditions d'utilisation de la garantie, consultez:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Remarque : Il n'est pas nécessaire d'enregistrer l'appareil pour profiter de la garantie. Si vous choisissez de ne pas enregistrer votre produit, cela ne diminuera pas la garantie du produit.

SERVICE CLIENT

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez la moindre question ou inquiétude. L'équipe du service client de RENPHO vous garantit de vous fournir durant les horaires d'ouverture une réponse rapide et une solution facile à tous les problèmes que vous rencontrerez.

 **Email: support-eu@renpho.com (UK&EU)**

*En cas de l'appareil défectueux ou du retour du produit, veuillez nous contacter pendant la période de garantie spécifiée en nous indiquant votre numéro de commande. NE jetez AUCUN élément du produit, car toutes les pièces détachées du produit peuvent être nécessaires pour l'inspection/la réparation.

1. Signification du logo de la poubelle barrée



Le logo de la poubelle barrée indique que vous êtes légalement tenu de vous débarrasser de l'appareil séparément des déchets municipaux non triés (ordures ménagères). Les piles ou batteries rechargeables non installées de façon permanente doivent être préalablement retirées et éliminées séparément.

2. Possibilités de reprise des appareils usagers

Les propriétaires de DEEE peuvent les rapporter ou de les faire collecter conformément aux mesures mises en place par les autorités publiques chargées de la gestion des déchets. Ceci garantira une élimination appropriée.



1. Le symbole de la poubelle barrée sur des piles ou accumulateurs indique que ces produits, une fois en fin de vie, ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
2. Vous êtes légalement tenu de retourner les piles et batteries usagées après utilisation. Vous pouvez le faire gratuitement dans un point de collecte près de chez vous. Les adresses des points de collecte appropriés peuvent être obtenues auprès de votre municipalité ou des autorités locales.
3. Les batteries peuvent contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé humaine. La collecte séparée et le recyclage des piles et accumulateurs usagés visent à éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.
4. Dans la mesure du possible, évitez de créer des déchets à partir de piles usagées. Par exemple, évitez de jeter négligemment sur la voie publique des piles ou des appareils électriques contenant des piles.



Par la présente, Shenzhen Ruiyi Business Technology Co. déclare par la présente que cet équipement est conforme à la directive 2014/30/UE, à la directive 2011/65/UE, et à d'autres dispositions pertinentes. Le texte intégral de la Déclaration de conformité peut être consulté à l'adresse internet suivante :
<https://renpho.eu/pages/compliance-data>



IMPORTANTE:

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo in un luogo comodo per riferimenti futuri.

	 PERICOLO
	Superfici calde.

 PERICOLO		
 • Non sedersi sul cuscinetto.	 • Non utilizzare durante il sonno. • Non mettere mai il cuscinetto sotto il corpo.	 • Non piegare il cuscinetto. • Evitare pieghe troppo accentuate, poiché potrebbero danneggiare il prodotto.



ICONE

Questa guida contiene informazioni importanti sull'uso, il funzionamento e la conservazione del prodotto. Leggere attentamente e tenere presente che la mancata osservanza di queste istruzioni può provocare gravi lesioni o danni al prodotto.



AVVERTENZE

Queste note devono essere rispettate per evitare di danneggiare il prodotto.



ATTENZIONE

Queste note devono essere rispettate per evitare lesioni all'utente.



NOTA

Queste note forniscono utili informazioni aggiuntive sull'installazione o sul funzionamento.



ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche e incendi, questo prodotto deve essere utilizzato in conformità alle seguenti istruzioni.

RUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO.

1. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso del dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza.
2. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
3. Se il caricabatterie è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da una persona similmente qualificata, al fine di evitare qualsiasi pericolo.
4. Il prodotto non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
5. Quando si ripone il prodotto, lasciarlo raffreddare prima di piegarlo.
6. Non sgualcire il prodotto appoggiandovi sopra degli oggetti durante la conservazione.
7. Esaminare frequentemente il prodotto per individuare eventuali segni di usura o danni.
8. Il prodotto è solo per uso domestico e non è destinato a scopi medici, diagnostici o terapeutici. Il suo design e la sua funzione sono incentrati esclusivamente sul comfort e sul relax quotidiano, piuttosto che su un uso medico.
9. Non utilizzare il prodotto se è bagnato.
10. Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone insensibili al calore e da altre persone molto vulnerabili che non sono in grado di reagire al surriscaldamento.
11. Il prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età superiore a tre anni, a meno che i comandi non siano stati preimpostati da un genitore o tutore oppure il bambino non abbia ricevuto istruzioni adeguate su come utilizzare i comandi in sicurezza.
12. Non utilizzare se piegato o sgualcito.
13. Non utilizzare questo prodotto con neonati, persone immobili o persone con cattiva circolazione sanguigna.
14. Non infilare i cavi nella zona interessata dal prodotto.

15. Non utilizzare liquidi per la pulizia a secco su questo cuscinetto, poiché i solventi potrebbero deteriorare l'isolamento dell'elemento riscaldante.
16. Non far passare i cavi elettrici sul cuscinetto. Non lasciare che i cavi vengano schiacciati.
17. Durante l'uso, tenere il dispositivo di controllo lontano da zone soggette a correnti d'aria che potrebbero diventare umide o bagnate, come una finestra aperta.
18. Non pungere il prodotto con spilli: potrebbero danneggiare il cablaggio elettrico.
19. Assicurarsi che il prodotto venga utilizzato su un circuito di alimentazione a corrente alternata con la tensione corretta.
20. Spegnerne o staccare la spina quando non in uso.
21. Il cuscinetto pieghevole può surriscaldarsi durante l'uso effettivo.
22. Se si osserva un funzionamento improprio del prodotto, interromperne immediatamente l'uso e consultare il servizio clienti RENPHO per la riparazione.
23. Non infilare il prodotto o il cavo di alimentazione in un divano o in altri mobili. Tutte le parti del prodotto devono essere sempre visibili.
24. L'avvolgimento del cavo intorno al controller può danneggiare il cavo stesso. Quando lo si ripone, avvolgerlo senza stringerlo troppo.

PERICOLO - per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche e incendi, questo prodotto deve essere utilizzato in conformità con le seguenti istruzioni.

1. Non distruggerlo.
2. Non usarlo durante il sonno.
3. Non utilizzarlo su un neonato.
4. Questo prodotto non deve essere utilizzato da o su persone invalide, né su persone addormentate o incoscienti, o con cattiva circolazione sanguigna, a meno che non vengano assistiti attentamente.
5. Non utilizzare su zone di pelle insensibile.
6. Possono verificarsi ustioni indipendentemente dalle impostazioni di controllo; controllare frequentemente la pelle sotto il prodotto.
7. Non utilizzare in atmosfera di ossigeno (vale per i cuscini ospedalieri).
8. Non utilizzare spilli o altri mezzi metallici per fissare il prodotto.
9. Non sedersi sul prodotto e non schiacciarlo. Evitare pieghe troppo accentuate.
10. Non tirare mai il prodotto per il cavo di alimentazione.
11. Non utilizzare il cavo come maniglia.
12. Esaminare attentamente il rivestimento interno prima di ogni utilizzo. Gettare il prodotto se il rivestimento interno mostra segni di deterioramento.

Informazioni sulla batteria

1. Non esporre l'elettrodomestico o la batteria a temperature eccessive.
2. Prestare attenzione al rischio di cortocircuitare i terminali dell'elettrodomestico alimentato a batteria o della batteria stessa con oggetti metallici.
3. Questo elettrodomestico contiene batterie non sostituibili. Quando la batteria è esausta, l'elettrodomestico deve essere smaltito correttamente.
4. Non smontare, aprire o distruggere la batteria.
5. Non sottoporre le celle o le batterie a shock meccanici.
6. In caso di perdite dalla cella, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
7. Le batterie e le celle secondarie devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale del prodotto per istruzioni corrette sulla ricarica.
8. Non lasciare la batteria in carica per un periodo prolungato quando non viene utilizzata.
9. Dopo lunghi periodi di inattività, potrebbe essere necessario caricare e scaricare più volte le celle o le batterie per ottenere le massime prestazioni.
10. **ATTENZIONE:** la batteria utilizzata in questo dispositivo può presentare un rischio di incendio o ustioni chimiche se usata male. Non ricaricare, smontare, riscaldare a temperatura superiore a 100 °C (212 °F).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INFORMAZIONI SUL DISPOSITIVO

1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Pettorina Emberace × 1

Cinghia di prolungamento × 1

Cavo per ricarica USB-C × 1

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nome del prodotto - Cuscinetto riscaldante

Modello: R-HAP65

Alimentazione: 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A

Potenza nominale: 10 W

Voltaggio batteria: DC 3,7V

Capacità della batteria: 4000mAh 14.8Wh

Tempo di spegnimento automatico: 20 min

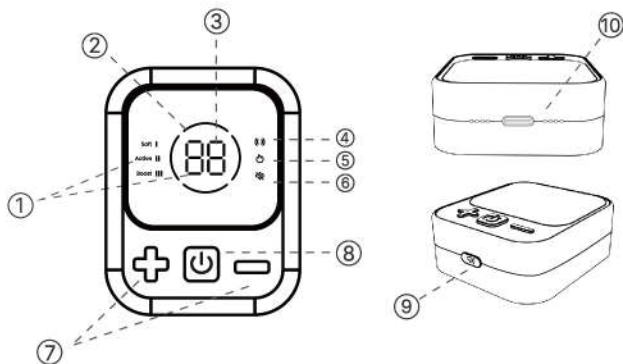
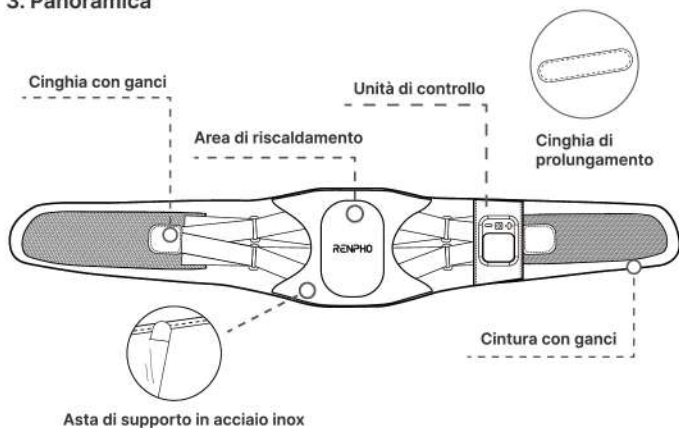
Lunghezza della cinghia di prolungamento: 13.8 in / 35 cm

Dimensioni del prodotto: 43.3 × 8.5 in / 110 × 21.5 cm

Intervallo di temperature: 104°F - 140°F / 40°C - 60°C

Circonferenza vita applicabile: 25.6 - 55 in / 65 - 140 cm

3. Panoramica



1. Indicatore del livello di vibrazione
2. Indicatore della batteria
3. Indicatore del livello di calore
4. Indicatore di vibrazioni attivate
5. Indicatore di calore attivato

6. Indicatore di audio disattivato
7. Pulsante calore
8. Pulsante di accensione / vibrazione
9. Pulsante audio
10. Porta di ricarica USB-C

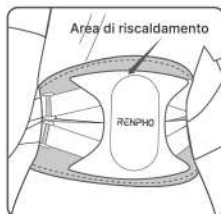
USARE IL DISPOSITIVO

Prima dell'uso

- * Indossare degli abiti più sottili e posizionare il dispositivo sugli abiti per utilizzarlo invece di usarlo direttamente sulla pelle.
- * Durante l'uso, tenere il lato dell'unità di controllo rivolto verso l'esterno.

1. Indossare il dispositivo

Passo 1: posizionare l'area riscaldante sulla colonna vertebrale nella parte bassa della schiena.



Passo 2: tirare con decisione e in modo uniforme entrambi i lati della cintura con ganci e della cinghia con ganci intorno alla vita, sovrapponendoli saldamente sull'addome.



2. Usare la cinghia di prolungamento (per una circonferenza vita maggiore)

Collegare la cinghia di prolungamento alla cintura con ganci, quindi seguire le istruzioni riportate in "1. Indossare il dispositivo".



INTRODUZIONE AI PULSANTI

Pulsante	Funzionamento
	Tenere premuto per accendere/spegnere il dispositivo. Premere per aumentare / ridurre il livello di vibrazione: L1 (Leggero) (predefinito), L2 (Attivo), L3 (Potente) e L0 (Off).
	Premere per aumentare il livello di calore: H1, H2, H3 (predefinito), H4, H5 e H0 (Off).
	Premere per diminuire il livello di calore: H4, H3 (predefinito), H2, H1, e H0 (Off).
	Tenere premuto per attivare (predefinito) / disattivare l'audio.

INDICATORE DELLA BATTERIA

Livello della batteria	Indicatore
70% - 100%	Verde continuo
40% - 70%	Giallo continuo
5% - 40%	Rosso continuo
< 5%	Rosso lampeggiante

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Utilizzare un panno o una spazzola bagnata per pulire la superficie del dispositivo.
2. Per conservare il dispositivo, arrotolarlo leggermente verso le cinghie, avvolgere le cinghie sulle estremità arrotolate e riporre il dispositivo in un luogo fresco, asciutto e buio dopo ogni utilizzo. Evitare di piegare in maniera eccessiva il dispositivo chaque utilisation. Éviter de tordre et de plier brusquement le coussin.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il dispositivo si spegne improvvisamente.	Le batterie sono scariche o quasi.	Riavviare il dispositivo se necessario.
	Il timer di spegnimento automatico è attivato.	Redémarrez l'appareil si nécessaire.
Nessun riscaldamento o Riscaldamento	Non viene selezionata alcuna temperatura o viene selezionato calore basso.	Regolare il livello di calore.
	Il dispositivo ha bisogno di tempo per riscaldarsi.	Attendere 1 minuto dopo l'accensione.
	Il dispositivo si sta Surriscaldando.	Protezione da surriscaldamento integrata. Lasciare raffreddare il dispositivo e riavviarlo.
Non è possibile accendere il dispositivo.	Le batterie sono quasi scariche o completamente esaurite.	Carica il dispositivo.
	Il pulsante di accensione è stato premuto solo per un breve periodo.	Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il dispositivo.
Ricarica lenta/nessuna ricarica.	Utilizzo di altri tipi di caricabatterie.	Utilizzare solo il cavo di caricamento incluso.
Sembra troppo caldo.	È selezionato un livello di calore elevato.	Regolare il livello di calore su un valore più basso.
	Il dispositivo è stato utilizzato direttamente sulla pelle.	Indossare abiti più sottili e posizionare il dispositivo sopra gli abiti.
Il dispositivo non si adatta comodamente alla curva dell'addome.	Le aste di sostegno esercitano una pressione eccessiva sul corpo.	Rimuovere le aste di sostegno per far diminuire la pressione.

NORME SULLA GARANZIA

Il tuo acquisto di prodotti RENPHO è coperto da una garanzia limitata del produttore di due anni dalla data di consegna.

Per i termini e le condizioni della garanzia, vai su:

<https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Attenzione: la registrazione del prodotto non è necessaria per la garanzia. Se scegli di non registrare il tuo prodotto, tale scelta non influirà sulla garanzia del prodotto.

ASSISTENZA CLIENTI

Non esitare a contattarci se hai domande o dubbi. Il team di assistenza clienti di RENPHO garantisce una risposta rapida e soluzioni semplici per qualsiasi problema che si verifichi entro le ore lavorative.

 **Email: support-eu@renpho.com (UK&EU)**

*Per prodotti difettosi o il reso degli articoli, contattarci muniti di numero d'ordine entro il periodo di garanzia specificato. NON buttare via i componenti del prodotto, poiché potrebbero essere necessari per l'ispezione o la riparazione.

1. Significato del simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato



Il simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato significa che sei legalmente obbligato a smaltire questi apparecchi separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati, vale a dire i vecchi apparecchi devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Le batterie o le batterie ricaricabili che non sono installate in modo permanente devono essere rimosse preventivamente e smaltite separatamente.

2. Opzioni per la restituzione di vecchi elettrodomestici

I proprietari di RAEE possono restituirli o raccogliarli scegliendo tra le possibilità previste e disponibili dalle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti per garantire il corretto smaltimento.



1. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato riportato sulle batterie o sugli accumulatori indica che a fine vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
2. Sei legalmente obbligato a restituire batterie e accumulatori utilizzati dopo l'uso. Puoi farlo gratuitamente presso un punto di raccolta nella tua zona. Gli indirizzi dei punti di raccolta idonei possono essere richiesti presso la propria città o il governo locale.
3. Le batterie possono contenere sostanze nocive per l'ambiente e la salute umana. La raccolta differenziata e il riciclaggio di batterie e accumulatori utilizzati hanno lo scopo di evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.
4. Evita il più possibile la produzione di rifiuti da batterie vecchie; ad esempio, evita di gettare rifiuti negli spazi pubblici abbandonando con noncuranza batterie o apparecchiature elettriche ed elettroniche contenenti batterie.



Con la presente, Shenzhen Ruiyi Business Technology Co., Ltd. dichiara che questa apparecchiatura è conforme a: Direttiva 2014/30/UE, Direttiva 2011/65/UE, e altre disposizioni rilevanti. Il testo completo della Dichiarazione di conformità è reperibile al seguente indirizzo Internet:
<https://renpho.eu/pages/compliance-data>



IMPORTANTE:

Leer este manual con cuidado antes primero usar y mantener él en a conveniente lugar para referencia futura.

	 PELIGRO Calientes.
---	---

 PELIGRO		
 • No se sienta sobre la almohadilla.	 • Hacer no usar mientras durmiendo. • Nunca coloque la almohadilla debajo del cuerpo.	 • No doble la almohadilla. • Evite los pliegues pronunciados, ya que puede daño el producto.



ICONOS

Esta guía contiene Información importante sobre el uso, operar y almacenar el producto. Por favor, léalo detenidamente y tenga en cuenta que no observancia de estas instrucciones poder resultado en lesiones graves o daños al producto.



ADVERTENCIA

Estos notas debe ser observado para evitar cualquier daño al producto.



PRECAUCIÓN

Estos notas debe ser observado a prevenir cualquier lesión a el usuario.



NOTA

Estas notas proporcionan información adicional útil sobre la instalación o el funcionamiento.



PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de quemaduras, descarga eléctrica e incendio, Este producto debe ser utilizado en conformidad con el siguiente instrucciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO .

1. Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
2. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el dispositivo .
3. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.
4. El aparato no debe situarse inmediatamente debajo de una toma de corriente.
5. Al guardar el dispositivo , déjelo enfriar antes de plegarlo.
6. No arrugue el dispositivo colocando objetos sobre él durante su almacenamiento.
7. Examine el dispositivo con frecuencia para detectar signos de desgaste o daños.
8. El dispositivo es solo para uso doméstico y no está diseñado para fines médicos, de diagnóstico ni terapéuticos. Su diseño y funcionamiento se centran exclusivamente en la comodidad y la relajación diarias, y no en su uso médico.
9. No utilice el dispositivo si está mojado.
10. Este dispositivo no debe ser utilizado por personas insensibles al calor y otras personas muy vulnerables que no puedan reaccionar al sobrecalentamiento.
11. El dispositivo no debe ser utilizado por niños pequeños mayores de tres años a menos que los controles hayan sido configurados previamente por un padre o tutor, o que el niño haya recibido instrucciones adecuadas sobre cómo operar los controles de forma segura.
12. No lo use si está doblado o arrugado.
13. No utilice este dispositivo con un bebé, una persona inmóvil o una persona con mala circulación sanguínea.

14. No meta el cable en el área de este dispositivo .
15. No utilice líquido de limpieza en seco en este dispositivo , los solventes de limpieza pueden tener un efecto deteriorante en el aislamiento del elemento calefactor. No pase cables eléctricos sobre el dispositivo . Evite que queden atrapados.
17. Cuando esté en uso, mantenga el control alejado de áreas con corrientes de aire que puedan humedecerse o mojarse, como una ventana abierta.
18. No pinche el dispositivo con alfileres: pueden dañar el cableado eléctrico.
19. Asegúrese de que este dispositivo se utilice en un circuito de alimentación de corriente alterna del voltaje adecuado.
20. Apague o desenchufe cuando no esté en uso.
21. Es posible que se produzca un calentamiento excesivo al plegar el dispositivo durante su uso.
22. Si observa un funcionamiento incorrecto de este dispositivo , suspenda su uso inmediatamente y consulte con el Servicio de atención al cliente de RENPHO para su reparación.
23. No guarde el dispositivo ni el cable de alimentación en un sofá ni en ningún otro mueble. Todas las partes del dispositivo deben estar visibles en todo momento.
24. Enrollar el cable alrededor del mando podría dañarlo. Manténgalo suelto al guardarlo.

PELIGRO - para reducir el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas e incendios, este dispositivo debe utilizarse de acuerdo con las siguientes instrucciones.

1. No destruir.
2. No usar mientras duerme.
3. No usar en bebés.
4. Este dispositivo no debe ser utilizado por personas inválidas, dormidas o inconscientes, ni por personas con mala circulación, a menos que reciban atención médica.
5. No utilizar en zonas de piel insensible.
6. Pueden producirse quemaduras independientemente de la configuración del control, revise la piel debajo del dispositivo con frecuencia.
7. No utilizar en atmósfera de oxígeno (aplica a dispositivos hospitalarios).
8. No utilice alfileres ni otros medios metálicos para fijar este dispositivo en su lugar.
9. No se siente sobre el dispositivo ni lo aplaste ; evite los pliegues pronunciados.
10. Nunca tire de este dispositivo por el cable de alimentación.
11. No utilice el cable como mango.
12. Examine cuidadosamente la cubierta interior antes de cada uso. Deseche el dispositivo si la cubierta interior muestra algún signo de deterioro.

Acerca de la batería

1. No exponga el dispositivo ni la batería a temperaturas excesivas.
2. Tenga en cuenta el riesgo de que los terminales del dispositivo que funciona con batería o la batería sufran cortocircuitos debido a objetos metálicos.
3. Este dispositivo contiene baterías no reemplazables. Cuando la batería esté al final de su vida útil, el dispositivo debe desecharse de forma adecuada.
4. No desmonte, abra ni triture la batería.
5. No someta las celdas o baterías a golpes mecánicos.
6. En caso de fuga de líquido en una celda, evite el contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y consulte a un médico.
7. Las celdas y baterías secundarias deben cargarse antes de usarlas. Utilice siempre el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del producto para obtener instrucciones de carga adecuadas.
8. No deje la batería cargándose durante un tiempo prolongado cuando no esté en uso.
9. Después de períodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las celdas o baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.
10. PRECAUCIÓN: La batería utilizada en este dispositivo puede presentar riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se utiliza correctamente. No la recargue, desmonte ni la caliente a más de 100 °C (212 °F).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ACERCA DEL DISPOSITIVO

1. ¿QUÉ HAY EN LA CAJA ?

Embrace Dorsi × 1

Correa de extensión × 1

Cable de carga USB-C × 1

2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Del producto : Almohadilla térmica

Modelo: R-HAP65

Entrada: 5 V $\equiv$ 2 A

Potencia nominal: 10 W

Voltaje de la batería: CC 3,7 V

Capacidad de la batería: 4000 mAh 14,8 Wh

Tiempo de apagado automático: 20 min

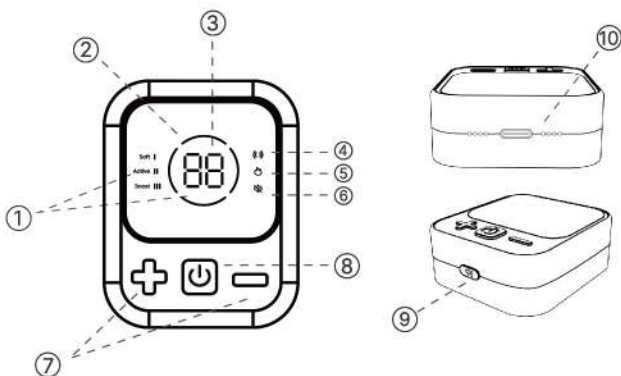
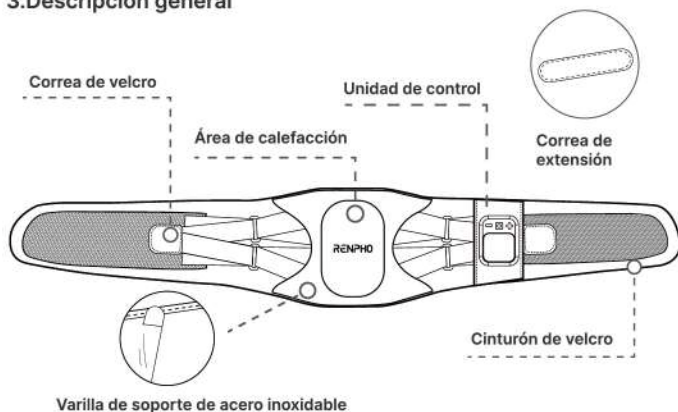
Longitud de la correa de extensión: 13,8 pulgadas / 35 cm

Tamaño del producto: 43,3 × 8,5 pulgadas / 110 × 21,5 cm

Rango de temperatura: 104 °F - 140 °F / 40 °C - 60 °C

Circunferencia de cintura aplicable: 25,6 - 55 pulgadas / 65 - 140 cm

3.Descripción general



1. Indicador de nivel de vibración
2. Indicador de batería
3. Indicador de nivel de calor
4. Indicador de vibración activada
5. Indicador de calor encendido

6. Indicador de audio apagado
7. Botón de calor
8. Botón de encendido/vibración
9. Botón de audio
10. Puerto de carga USB-C

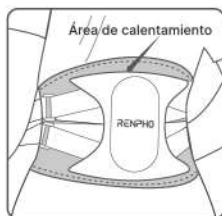
USO DEL DISPOSITIVO

Antes de usar

- * Use ropa más fina y coloque el dispositivo sobre la ropa para usarlo en lugar de usarlo directamente sobre la piel.
- * Mantenga la unidad de control orientada hacia afuera durante el uso.

1. Use el dispositivo

Paso 1: Coloque el área de calentamiento sobre la columna en la parte baja de la espalda.

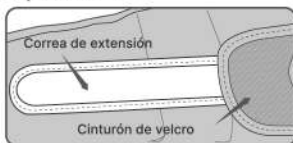


Paso 2: Tire con firmeza y de manera uniforme de ambos lados del cinturón con velcro y de la correa con velcro alrededor de su cintura, superponiéndolos de forma segura sobre su abdomen.



2. Utilice la correa de extensión (para una circunferencia de cintura más grande)

Conecte la correa de extensión al cinturón con velcro y siga las instrucciones en " 1. Usar el dispositivo " .



INTRODUCCIÓN DEL BOTÓN

Botón	Operación
	Mantenga presionado para encender / apagar el dispositivo. Presione para aumentar/disminuir el nivel de vibración: L1 (Suave) (predeterminado), L2 (Activo), L3 (Impulso) y L0 (Apagado).
	Presione para aumentar el nivel de calor: H1, H2, H3 (predeterminado), H4, H5 y H0 (Apagado).
	Presione para disminuir el nivel de calor: H4, H3 (predeterminado), H2, H1 y H0 (apagado).
	Mantenga presionado para activar el audio (predeterminado) o desactivarlo.

INDICADOR DE BATERÍA

Nivel de batería	Indicador
70% - 100%	Verde sólido
40% - 70%	Amarillo sólido
5% - 40%	Rojo sólido
< 5%	Rojo intermitente

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Utilice una toalla húmeda o un cepillo para limpiar la superficie del dispositivo.
2. Para guardar el dispositivo , enróllelo sin apretar hacia el Correas, páselas por los extremos enrollados y guarde el dispositivo en un lugar fresco, seco y oscuro después de cada uso. Evite doblarlo bruscamente .

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El dispositivo deja de funcionar de repente .	Las baterías están débiles o agotadas .	Cargue el dispositivo y reinícielo .
	Se activa un temporizador de apagado automático de 20 minutos .	Redémarrez l'appareil si nécessaire.
Sin calefacción o calefacción insuficiente	No se ha seleccionado ninguna temperatura/calor bajo.	Ajuste el nivel de calor .
	El dispositivo necesita tiempo para calentarse .	Dejar calentar durante 1 minuto.
	El dispositivo se está sobrecalentando .	Protección contra sobrecalentamiento integrada. Deje que el dispositivo se enfríe y reinícielo.
No se puede encender el dispositivo .	Las baterías están débiles o agotadas .	Cargue el dispositivo y reinícielo.
	El botón de encendido se presionó solo por un período breve .	Mantenga presionado el botón de encendido para encender el dispositivo.
Carga lenta / sin carga .	Utilice otros tipos de cables de carga .	Utilice únicamente el cable de carga proporcionado .
Hace demasiado calor.	Se ha seleccionado un nivel de calor más alto.	Ajuste a un nivel de calor más bajo.
	El dispositivo se utilizó directamente sobre la piel .	Use ropa más fina y coloque el dispositivo sobre la ropa.
El dispositivo no se adapta cómodamente a su curva abdominal.	Las varillas de soporte se están aplicando presión excesiva sobre su cuerpo	Retire las varillas de soporte para aliviar la presión.

POLÍTICA DE GARANTÍA

Su compra de un producto de RENPHO está cubierta por una garantía del fabricante limitada a 3 años desde la fecha de entrega.

Para consultar los términos y condiciones de la garantía, por favor, visite: <https://renpho.com/pages/warranty-terms-and-conditions>

Nota: no es obligatorio registrar el producto para la garantía. Si decide no hacerlo, ello no limitará la garantía del producto.

ATENCIÓN AL CLIENTE

No dude en contactar con nosotros si tiene alguna pregunta o problema al usar nuestros productos. El equipo de atención al cliente de RENPHO garantiza una respuesta rápida, dentro de nuestro horario laboral, y soluciones fáciles a cualquier problema que pueda surgirle al usar nuestros aparatos.

 **Email: support-eu@renpho.com (UK&EU)**

*Para productos defectuosos o la devolución de los artículos, por favor, contacte con nosotros con su n.º de pedido dentro del periodo de garantía especificado. NO se deshaga de ninguna pieza del producto, ya que podrían ser necesarias para la inspección/reparación.

1. Significado del símbolo del contenedor con ruedas tachado



El símbolo del contenedor con ruedas tachado significa que usted está legalmente obligado a eliminar estos aparatos por separado de los residuos municipales no clasificados, es decir, los aparatos viejos deben eliminarse por separado de los residuos domésticos. Las pilas o acumuladores que no estén instalados permanentemente deben retirarse previamente y desecharse por separado.

2. Opciones para devolver electrodomésticos viejos

Los propietarios de RAEE pueden devolverlos o recogerlos en el marco de las posibilidades establecidas y disponibles por las autoridades públicas de gestión de residuos para garantizar su adecuada eliminación.



1. El símbolo del cubo de basura tachado en las pilas o acumuladores indica que no deben desecharse con la basura doméstica al final de su vida.
2. Estás legalmente obligado a devolver las pilas y acumuladores usados tras su uso. Puedes hacerlo de forma gratuita en un punto de recogida de tu zona. Puede obtener las direcciones de los puntos de recogida adecuados en su ciudad o gobierno local.
3. Las baterías pueden contener sustancias nocivas para el medio ambiente y la salud humana. La recogida selectiva y el reciclaje de pilas y acumuladores usados tienen como objetivo evitar efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana.
4. Evite en la medida de lo posible la generación de residuos a partir de baterías viejas, p. Evite tirar basura en los espacios públicos y no deje descuidadamente pilas o aparatos eléctricos y electrónicos que las contengan.



Por la presente, Shenzhen Ruiyi Business Technology Co., Ltd. declara que este equipo cumple con la Directiva 2014/30/UE, la Directiva 2011/65/UE, y otras disposiciones pertinentes. El texto completo de la Declaración de Conformidad se puede obtener en la siguiente dirección de Internet:

<https://renpho.eu/pages/compliance-data>

RENPHO